

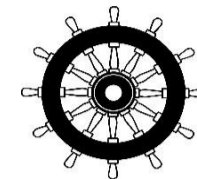


WINSTON ESPRIT DREAM

ESPRIT DREAM COSY

GRIFFINE

ISO 9001 ISO TS 16949 ISO 14001

Zusammensetzung:**Polsterstoff****83% PVC + 3% PU+ 14% Baumwolle**

Eigenschaften	Ergebnisse	Normen	Bemerkung
Allgemeine und visuelle Eigenschaften			
Flächengewicht gesamt	620 +/- 50 g/m2	ISO 2286	
Gewicht Textil	90 +/- 10 g/m2	ISO 2286	Fabric
Dicke	1,15+/-0,1 mm	ISO 2286	under 2kPa
Farbe	Konform	unter Licht D65	
Glanz	Konform	unter Licht D65	
Narbung	Konform	unter Licht D65	
Mechanische Eigenschaften			
Reißkraft K / S	>= 35daN >=20daN	ISO 1421	
Reißdehnung K / S	>= 35% >= 150%	ISO 1421	
Weiterreißfestigkeit K / S	>= 1,5 daN >= 1,5 daN	EN 4674-1 méthode A	
Nahtfestigkeit K / S	>=15daN	ISO 13936-2	
Elastizitätsprüfung	<5mm	ISO 14704-2	after 22h at 70°C
Weitere Eigenschaften und Echtheiten			
Haftfestigkeit	>= 1,5daN/5cm	ISO 2411	
Widerstand gegen Knautschen und Reiben	>30 000	ISO 5981	
Martindale Scheuertouren - WINSTON Martindale Scheuertouren -Esprit Dream Esprit Dream Cosy	> 80 000 > 150 000	ISO 5470-2	under 12kPa
Künstliche Wetterechtheit und Lichtechtheit	>=6	ISO 105 B02/B04	75h/70°C/65% HR
Reibechtheit trocken	>= 4/5	ISO 105 X12	10 cycles
Reibechtheit nass	>= 4	ISO 105 X12	10 cycles
Beständigkeit gegen Blut und Urin	>=4/5	NF EN 15973	
Flammfestigkeit			
Frankreich	M2	NF P 92503	
Deutschland	B2	DIN 4102	
Zigarettestest	Konform	NF EN 1021-1	
Feuerzeugtest	Konform	NF EN 1021-2	
UK Test "Crib"	Konform	BS 5852 clause 11 ignition 5	"CRIB 5"
Frankreich Polster öffentlicher Bereich AM18	Konform	NFD 60 013	"perte de masse"
Weltweit Berufsschiffahrt/Kreuzfahrtschiffe	Konform	IMO FTP Code Part 8 Res. A652 (16)	
USA Polstermöbel	Konform	California Technical Bulletin 117 Section E	TB 117
USA Polstermöbel	Konform	California Technical Bulletin 133 ou ASTM E1537 ou NFPA266	TB 133
USA Polstermöbel	Konform	New York - New Jersey Port Authority	
USA Polstermöbel	Konform	UFAC Fabric Class 1	
Luftfahrt	Konform	FAR 25853 App F Part 1	



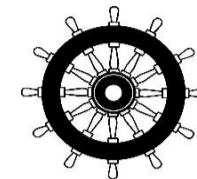
WINSTON ESPRIT DREAM

ESPRIT DREAM COSY

GRIFFINE

ISO 9001 ISO TS 16949 ISO 14001

Zusammensetzung:
Polsterstoff
83% PVC + 3% PU+ 14% Baumwolle

 H₂O


Eigenschaften	Ergebnisse	Normen	Bemerkung
Sonstige Eigenschaften			
phthalatfrei	Konform	EN 15777	
Mikrobielle Ausrüstung gegen Escherichia coli + Enterococcus faecalis + MRSA (Staphylococcus aureus)	Konform	JIS Z 2801:2000	
Schimmelbeständig	Konform	EN ISO 846 Section A	
Zertifikate			
REACH	Konform	DIRECTIVE 1907/2006/EC	
OEHHA - Proposition 65 (USA)	Konform	Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986	
wheel mark	Konform	DIRECTIVE 2014/90/EU	
D2-2000 (Frankreich)	Konform	D2-2000 du GPEM	
Sanitized	Konform	SANITIZED	
Biocides		Règlement (UE) N°528/2012	labels on rolls

Die beste Methode, um das Kunstleder zu reinigen, ist eine PH neutrale Seifenlösung und die Verwendung einer weichen Bürste. In allen Fällen mit klarem Wasser abspülen. Sämtliche starken und abrasiven Reinigungsmittel werden von Cotting ausdrücklich abgelehnt. Für Anschmutzungen (sog. Farbmigration) und Verfärbungen des Kunstleders durch Kleidungsstücke mit schlechter Farbechtheit übernehmen wir keine Verantwortung.

indice H du 14/11/2023

Diese Werte sind auf statistischen Daten aus unserem Labor basiert. Für spezielle Anforderungen können wir eine spezifische und angepasste Studie durchführen. Wir behalten uns das Recht vor, bestimmte Werte zu ändern, soweit das Produkt für die beabsichtigte Verwendung geeignet ist.

GRIFFINE Industries 182 route de Paris F-95420 NUCOURT France



EMOTIONAL
ÉMOTIONNELS
GEFÜHLSBETONT

WINSTON

NEW TEXTURES

LES NOUVEAUX TOUCHERS / NEUE HAPTİK

A WARM AND AGED ATMOSPHERE, MAT AND VELVETY.

ATMOSPHÈRE CHALEUREUSE ET VIEILLIE, EN MAT ET VELOUTÉ.
EINLADENDE STIMMUNG IM VINTAGE-STIL, MATT UND SAMTIG.



EMOTIONAL
ÉMOTIONNELS
GEFÜHLSBETONT

WINSTON

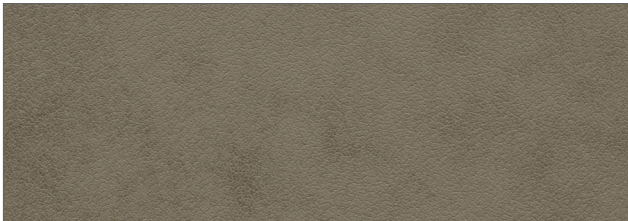
NEW TEXTURES
LES NOUVEAUX TOUCHERS / NEUE HAPTIK



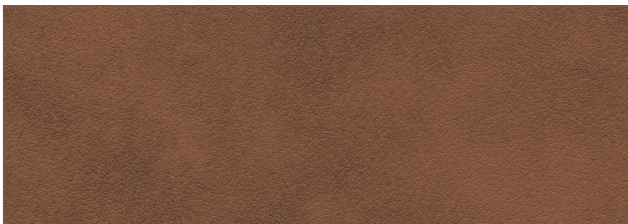
NATURAL
LES NATURELS / *NATÜRLICH*



Fumée 011 33 003



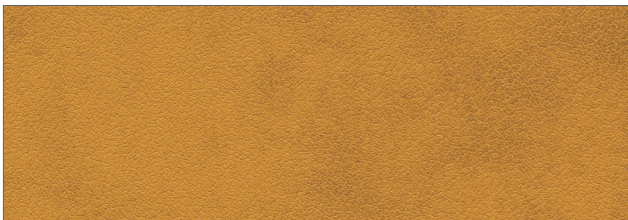
Mastic 011 33 007



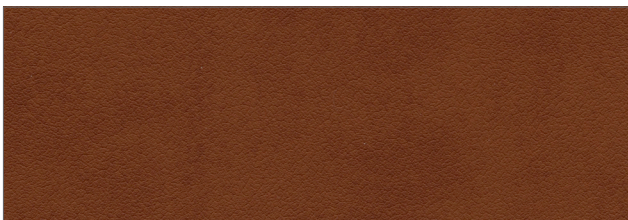
Havane 011 33 002



Marron 011 33 013

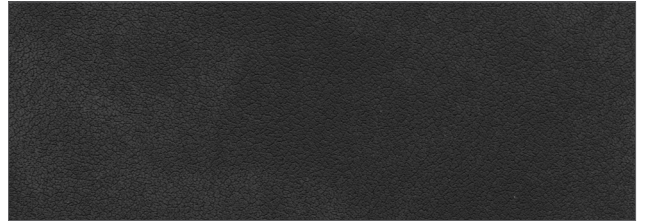


Ambre 011 33 004

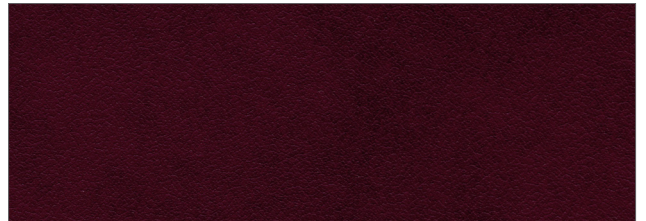


Châtaigne 011 33 010

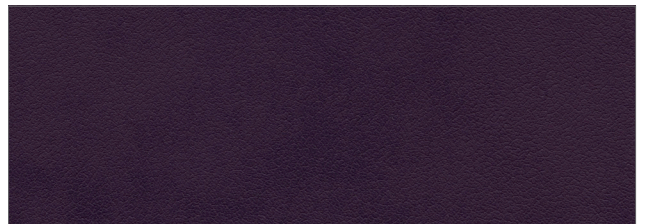
SUMPTUOUS
LES SOMPTUEUX / *PRÄCHTIG*



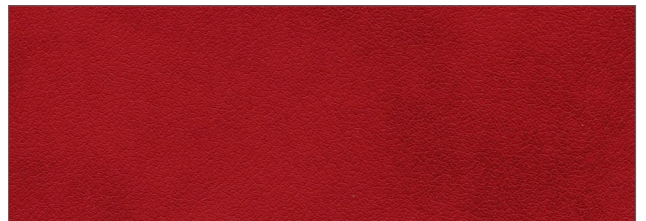
Stone 011 33 006



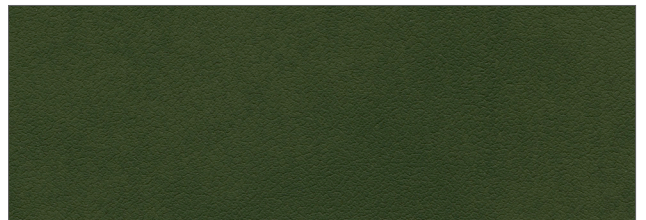
Pourpre 011 33 008



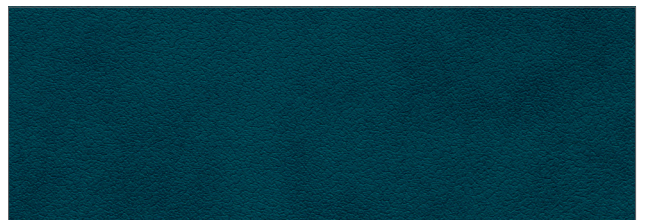
Purple 011 33 009



Rouge 011 33 012



Bronze 011 33 001



Jean 011 33 011

USE ► UPHOLSTERED SEATS
UTILISATION ► REVÊTEMENT DE SIÈGES
VERWENDUNG ► POLSTERMÖBEL

Composition Composition / Materialzusammensetzung	PVC 83 % PU 3 % PES/Cotton 14 %
Weight Poids / Gewicht	620 g +/- 50 g/m ²
Width Laize / Breite	138 / 140 cm
Roll length Longueur des pièces / Rollenlänge	≈ 30 ml
Thickness Épaisseur / Materialstärke	1,15 mm +/- 0,1 mm



Fire proof norm
Classement feu
Brandschutznorm
M2 (NFP 92503)
BS 5852 crib 5
B2 (DIN 4102)
EN 1021.1-2
IMO A652
FAR 25853 App F Part1 v12
CATB 117 E
CATB 133
UFAC CLASS 1
NY/NJ-Port Authority
AM 18 (NFD 60-013)



Abrasion resistance (ISO 5470-2)
Abrasion Martindale
Scheuertouren
80 000 cycles (12 KPa)



Colour fastness to artificial light
Tenue à la lumière
Lichtechtheit
≥ 6

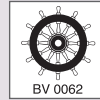


Phtalates free
Sans Phtalates
Phtalate frei

Technical data sheet is available upon request
Fiche technique disponible sur simple demande
Datenblatt verfügbar auf Anfrage



Efficacy against bacteria (MRSA).
Efficacité contre les bactéries (MRSA).
Wirksamkeit gegen Bakterien (MRSA).



BV 0062 Wheel Mark certification for all products used for seats covering in cruise ships and ferries.

Barre à Roue BV 0062 pour les produits destinés au revêtement de sièges dans les navires de transport de personnes.

IMO Zertifikat für alle Produkte für den Einsatz von Sitzpolstern auf Fähren und Kreuzfahrtschiffen.



Clean regularly with a pH neutral soap and a soft brush. Always rinse with clear water. Do not use strong detergents, solvent cleaners, polish, wax, patent chemicals or other products not recommended by Cotting. Some stains like ball pen, coffee, wine, eosin and also jeans, should be cleaned immediately to avoid any permanent absorption into the vinyl. Be careful : we cannot be held responsible for transfer problems generated by dyes of poor quality. Cotting waives all responsibility for problems arisen out of ignoring the cleaning instructions.

Pour un entretien efficace, nettoyer régulièrement avec un savon au pH neutre et une brosse douce. Dans tous les cas rincer à l'eau claire. Tous détergents, solvants, détachants du commerce ne figurant pas dans la NF collectivité ainsi que tous les produits non conseillés par nos soins sont à proscrire. Nettoyer immédiatement les tâches telles que le stylo, café, vin, éosine ou encore jeans afin d'éviter une migration définitive dans la masse du tissu enduit. Attention: Nous ne pouvons être tenus responsables des problèmes de migrations liés à une teinture de mauvaise qualité. Cotting dégage toute responsabilité quant aux problèmes encourus liés au non respect des consignes d'entretien.

Regelmässige Reinigung mit lauwarmen Wasser, pH neutraler Seife und einer weichen Bürste. Verwenden Sie keine starken, abrasiven oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel, Polituren, Wachse, chemische Reiniger oder andere, nicht von Cotting empfohlene Produkte. Flecken insbesondere von Kugelschreibern, Kaffee, Wein, Blut oder Jeansstoff sollten sofort gereinigt werden, da sie später unter Umständen nicht mehr rückstandslos entfernt werden könnten. Warnung: Cotting übernimmt keine Haftung dafür, dass Verfärbungen des Kunstleders durch nicht ausreichend farbbeständige Textilien verursacht wurden. Cotting übernimmt keine Haftung für Probleme, die durch die Nichtbeachtung der Pflegehinweise entstanden sind.